

都邦财产保险股份有限公司

监管之财产条款

（保监会备案编号：都邦[2009]N269 号）

兹经双方同意，尽管存在相反规定，本保险扩展承保被保险人监管或控制下的财产发生意外损坏时，被保险人应负的法律赔偿责任。

但以下列规定为条件：

- （一）被保险人不能在任何其他保险单项下获得赔偿；
- （二）被保险人应遵守及履行所适用的保险单条款、限制和条件；

本保险合同保险单所载其他条件不变。

DU-BANG PROPERTY & CASUALTY INSURANCE CO., LTD.

Property in Care and Custody Clause

It is hereby declared and agreed that notwithstanding anything contained herein to the contrary, this Policy is extended to indemnify the Insured against all sums which the Insured shall become legally liable to pay as compensation for accidental damage to property as the custody of or under the control of the Insured.

Provided that:

- 1) The Insured is not entitled to indemnity under any other policy.
- 2) The Insured shall observe fulfill and be subject to the terms, limitations and conditions of this Policy insofar as they can apply.

This Clause is subject otherwise to the terms, conditions and exclusions of this policy.